

**AUSTRIAN AUDIO**

## **Full Score one**

**Slúchadlový zosilňovač**



### **Používateľská príručka**

#### **Úvod a bezpečnostné pokyny**



Pred použitím výrobku si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke.

Tento výrobok je slúchadlový zosilňovač vyrobený pre špecializovaných hudobníkov, technikov a audiofilov a žiadame vás, aby ste dodržiavali niekoľko pokynov, ktoré zabránia prípadnému ohrozeniu vašej bezpečnosti alebo zraneniu, čím sa zaručí bezproblémový pracovný postup a udržanie výrobku v perfektnom prevádzkovom stave:



- Tento výrobok nepoužívajte na iné ako určené použitie. Spoločnosť Austrian Audio nezodpovedá za žiadne škody spôsobené používaním výrobku na iné ako určené použitie.
- Výrobok nepoužívajte, ak je chybný alebo ak je niektorá jeho časť (vrátane napájacieho kábla) poškodená. Ak spozorujete akékoľvek poškodenie výrobku, okamžite ho odpojte od elektrickej siete a dajte ho skontrolovať odbornému servisnému technikovi.
- Výrobok vždy skladujte a používajte na suchom a bezpečnom mieste na rovnom povrchu.
- Výrobok nevystavujte nadmernému teplu (napr. v zaparkovanom aute).
- Zosilňovač žiadnym spôsobom nezakrývajte.
- Ak bol výrobok vystavený nízkym teplotám, pred použitím počkajte, kým dosiahne primeranú teplotu (prípustný rozsah teplôt pri skladovaní: -25 až 60 °C).
- Neodporúča sa používať zosilňovač mimo špecifikovaného rozsahu prevádzkových teplôt: 0 až 55 °C.
- Tento výrobok nepoužívajte v mokrom alebo vlhkom prostredí (do 80 % relatívnej vlhkosti, prostredie bez kondenzácie).
- Nedovoľte, aby výrobok spadol.
- Toto zariadenie nie je vhodné na používanie na miestach, kde sa môžu nachádzať deti.
- Výrobok čistite len mäkkou a suchou handričkou.
- Výrobok nikdy neotvárajte ani nerozoberajte, pretože hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol opravovať používateľ.
- Dĺžka kábla slúchadiel nesmie presiahnuť 3 m. Dĺžka vstupných káblov nesmie presiahnuť 10 m.
- Vždy pred premiestňovaním zosilňovača vypnite napájanie a odpojte všetky káble.
- Neodstraňujte nálepky (ak sú prítomné).
- Do zásuviek slúchadiel nezapájajte viac ako jeden adaptér slúchadiel. Dlhé adaptérové „veže“ môžu na zásuvku vyvíjať nadmernú silu a spôsobiť jej poškodenie.
- Výrobok pripájajte len do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Používajte len priložený napájací kábel.
- Odpojte napájací kábel, aby ste zariadenie úplne odpojili od elektrickej siete. Zásuvka musí byť ľahko prístupná.



- Len na použitie v interiéri (stupeň znečistenia 2).



- Tento výrobok obsahuje magnety. Používateľom kardiostimulátorov odporúčame dodržiavať vzdialenosť 10 cm (4 palce) od zariadenia.



- Vysoký zvukový tlak. Aby ste predišli riziku poškodenia sluchu, nepočúvajte dlhodobo pri vysokej hlasitosti.

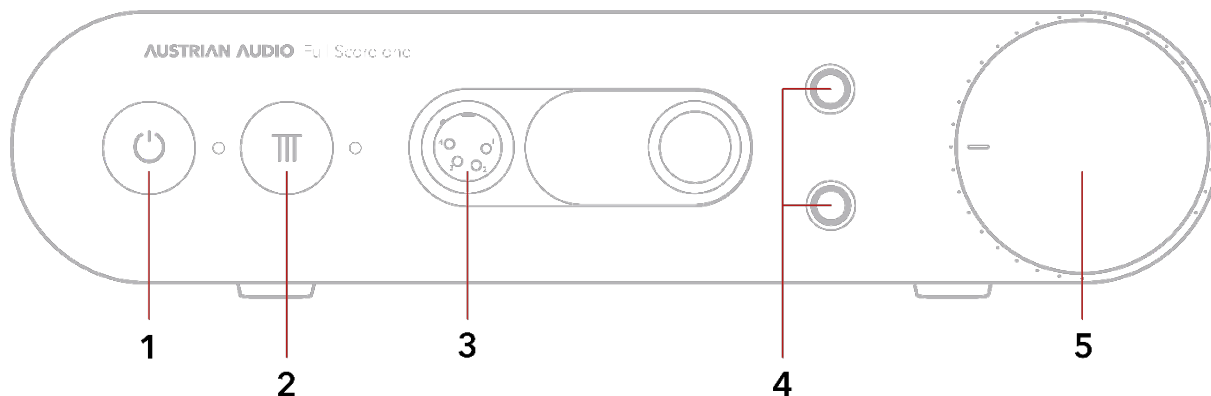
- Okrem toho odporúčame pred zapnutím zariadenia, použitím nových slúchadiel alebo nového zvukového zdroja vždy znížiť ovládanie hlasitosti do najnižšej polohy.

Ďakujeme, že ste si prečítali tieto pokyny, a ďakujeme, že ste vložili svoju dôveru do spoločnosti Austrian Audio.

### **Ako používať zariadenie Full Score one:**

Zariadenie *Full Score one* umiestnite na bezpečný a rovný povrch. Pred pripojením napájacieho kábla IEC sa uistite, že sieťové napätie je v správnom rozsahu.

### ***Pripojenia***



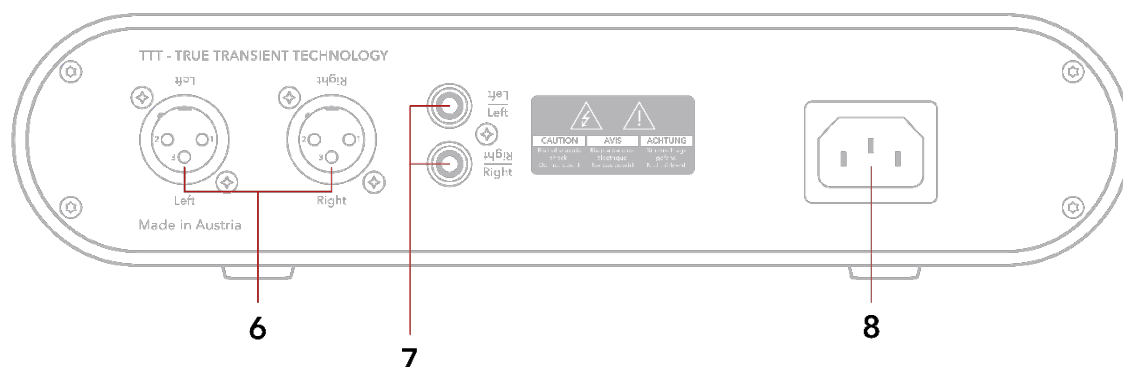
1. **TLAČIDLO NAPÁJANIA:** Prepnutím tohto tlačidla do polohy ON (Zap.) zapnete zosilňovač. Pred zapnutím napájania otočte ovládač VOLUME (Hlasitosť) proti smeru hodinových ručičiek do najnižšej polohy.
2. **TLAČIDLO TTT:** Prepnutím tohto tlačidla do polohy ON (Zap.) aktivujete technológiu TTT (True Transient Technology). Po aktivácii sa zvýši rýchlosť zosilňovača; čas nábehu obvodu sa zníži na konštantnú hodnotu 0,25  $\mu$ s a zníži sa hodnota celkového harmonického skreslenia (THD) pri vysokých frekvenciách.
3. **4-PÓLOVÝ VÝSTUP XLR:** Za posuvníkom sa nachádza 4-pólový konektor XLR na použitie s vyváženými slúchadlami. (Zapojenie kolíkov: 1: L+ / 2: L GND / 3: R+ / 4: R GND)

Zariadenie *Austrian Audio Full Score one* využíva rozdelené uzemnenie pre ľavý a pravý kanál kvôli maximálnej separácii kanálov 90 – 60 dB, 1 kHz – 20 kHz pri pripojení vyvážených slúchadiel.

4. **VÝSTUP JACK 2x 6,35 mm:** Ide o 3-pólové konektory TRS na použitie s nevyváženými slúchadlami. (Zapojenie kolíkov: T: L+ / R: R+ / S: GND) Oba výstupy sa môžu používať paralelne.

Ak používate viacero slúchadiel súčasne, uistite sa, že celková impedancia záťaže na zariadení Full Score one neklesne pod 10 ohmov.

5. **OVLÁDANIE HLASITOSTI:** Otočením tohto otočného ovládača v smere hodinových ručičiek zvýšite výstupnú úroveň.



6. **3-PÓLOVÝ VSTUP XLR:** Tento zvukový vstup je pripojený paralelne so VSTUPOM RCA. Odporúčané vstupné napätie je 1 Vrms/0 dBV.
7. **VSTUP RCA:** Tento zvukový vstup je pripojený paralelne s 3-PÓLOVÝM VSTUPOM XLR. Odporúčané vstupné napätie je 1 Vrms/0 dBV.
8. **VSTUP SIEŤOVÉHO NAPÁJANIA IEC C14:** Zariadenie Austrian Audio Full Score one je kompatibilné so sieťovým napätím 100 – 120 V~ alebo 220 – 240 V~, 50/60 Hz.

Aj keď to zariadenie nijak nepoškodí, odporúčame používať vždy len jednu súpravu vstupov. Nenechávajte nepripojené káble pripojené k zariadeniu *Full Score one*.

### **Technológia True Transient Technology (TTT):**

Na dosiahnutie optimálneho výkonu sme implementovali obvod (topológiu), ktorý nazývame *True Transient Technology*. Zachováva úplnú prechodovú odozvu zvukového signálu. Pri používaní tejto technológie zostanú aj tie najstrmšie prechodové signály živé, silné a čisté. Najmä výšky a stredy zostávajú prirodzené a nezmenené. Ak chcete vyskúšať našu jedinečnú technológiu, stlačte tlačidlo TTT – keď je aktívne, svieti LED kontrolka. Poslucháč sa môže rozhodnúť, či túto funkciu aktivuje v závislosti od programu, pretože niektoré zvukové produkcie mohli byť mixované s ohľadom na pomalšie systémy.

## Špecifikácie produktu

vstupy	2 x XLR, 2 x RCA, paralelné
odporúčané vstupné napätie	0 dBV, 1 Vrms
min. vstupná impedancia, 5 Hz – 20 kHz	100 k $\Omega$ , efektívna vstupná kapacita 9 pF
výstupy	2 x 6,35 mm zásuvka jack, 1 x XLR4
max. výstupné napätie, 5 Hz – 20 kHz	19 dBV, 9 Vrms pri 0,01 %, THD
odporúčané maximálne zaťaženie, 5 Hz – 20 kHz	10 $\Omega$ – 600 $\Omega$ , max. 150 nF
THD + N, 5 Hz – 20 kHz	<0,002 % pri 10 $\Omega$ , 1,0 W, šírka pásma pri meraní 90 kHz
THD + N, 1 kHz	0,0005 % pri 10 $\Omega$ , 1,0 W, šírka pásma pri meraní 22 kHz
THD + N, 1 kHz	0,0004 % pri 22 $\Omega$ , 0,4 W, šírka pásma pri meraní 22 kHz
zosilnenie, bez záťaže	9,96 dB
útlm hlasitosti	-90 dB
SINAD, šírka pásma 20 kHz, 1 kHz	min. 86 dB pri 50 mVrms/107 dB pri 3 Vrms
výkonová šírka pásma (-3 dB)	5 Hz – 2 MHz
čas nábehu, konštantný	0,25 $\mu$ s
max. rýchlosť prebehu	200 V/ $\mu$ s
min. faktor tlmenia, 5 Hz – 20 kHz, XLR4	200 pri 8 $\Omega$
vlastný šum, hlasitosť na min., bez vstupu	EIN = 136 dB(A)/1,5 $\mu$ Vrms(A)
ochranné obvody	sieťové prepätie, výstupný nadprúd, detekcia DC posunu na výstupe, nadmerná teplota, porucha siete
menovité napájanie	100 – 120 V~/220 – 240 V~, 50/60 Hz, 10 W pri nečinnosti, max. 25 W
rozmery	265 mm x 220 mm x 65 mm
hmotnosť	2,8 kg (6 lb, 2,7 oz)

Z dôvodu technických vylepšení sa údaje môžu bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť.



Tento výrobok spĺňa normy uvedené vo vyhlásení o zhode, ktoré nájdete na webovej stránke: <https://austrian.audio/fullscoreone>



Po skončení životnosti produktu oddel'te kryt, elektroniku a káble a zlikvidujte všetky komponenty v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu!

Vyrobené v Rakúsku

Copyright Austrian Audio 2024.

Všetky práva vyhradené spoločnosťou

**Austrian Audio GmbH**

**Eitnergasse 15**

**1230 Vienna**

**Rakúsko / Austria**